Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Bienne Skater 90**	**LNA**
CLUB 2	**Givisiez**	**LNA**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Sahligut**	Date / Datum Date / Data	**20.03.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **14:30**	End/Ende Fin/Fine **16:37**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A51**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**181**

	No Card/Lic No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**97337**	**BODER Gaylord**		
Official scorer Marqueur	**99195**	**PFYFFER Frank**		
Referee 1 Arbitre 1	**203301**	**GUIDI Daniele**		
Referee 2 Arbitre 2	**202078**	**PETER Ronny**		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	2	5	7
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	3		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Givisiez**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
TS	©	RÜFLI Fabian		99154
44	A	SCHNEEBERGER Christoph		2180
88	G	HAMEL Quentin		209246
27	G	MARTI Yannick	X X X	95219
98		PONTI Gaël		99000
17		AMARU Danilo		205273
70		CATTIN Manuel		RLH1
96		ESTEVEZ Eric		207302
90		HEIMBERG Marius		207466
29		PETEUT Joël		212290
67		VASILE Daniel		201435
40		ZIMMERMANN Derek		4000
6		ZÜRCHER Fabio		96200

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	10010
	LOHR Dieter			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:10	TS	40	1				
20:50	98	40	2				
49:17	40		3				
53:58	40	TS	4				
55:24	96	TS	5				
TOTAL							5
TIME OUT				X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
07:14	17	2	08:50	C1
14:30	17	5	19:30	K2
26:18	96	2	28:18	L
36:45	70	2	38:45	E
38:28	TS	2	40:28	B1
55:24	6	2	57:24	B1
58:01	6	10	60:00	M2
TOTAL			25	min

2 Givisiez

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
77	©	SANTORO Fabiano		2105
81	A	STEBLER Alain		2149
29	G	REGLI Neil	X X X	211192
1	G	BERCHIER Romain		201123
TS		CHUARD Dylan		202117
17		CURTY Anthony		205193
26		SUNDERMANN Fabrizio		201571
33		WUILLERET Antoine		202696
21		PAPAUX Romain		205050
91		MONNEY Florian		204058
92		PAGE Gilles		201635
14		RISSE Samuel		208378
54		DEMIERRE Joël		210273
48		SAUTAUX Julien		99114
88		MENETREY Alain		RLA1

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	2202
	RIGOLET Laurent			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
08:50	91	TS	1				
18:56	TS	81	2				
25:01	48		3				
30:14	21		4				
39:45	81		5				
40:19	77	TS	6				
58:01	88		7				
TOTAL							7
TIME OUT				X		X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
36:45	92	2	38:45	E
38:28	33	2	40:28	B1
48:50	48	2	49:17	H
52:45	81	2	53:58	H
TOTAL			8	min